



第46期 2012年3月

基督教平安園

通訊季刊

發行人：陳勝三 主編：廖正行 編輯：基督教平安園編輯小組
電話：(02)2369-5441 傳真：(02)2369-5442
發行址：106台北市羅斯福路三段269巷3號3樓
園址：208台北縣金山鄉大水堀尖山子18-3號 墓園辦公室：(02)24980178
網址：<http://www.peacegarden.org.tw/> 戶名：基督教平安園
銀行帳戶：國泰世華銀行 古亭分行 030501116919 發行所：財團法人平安社會福利慈善事業基金會
台灣北區郵政管理局北台字第7726號執照為雜誌交寄



台北郵局許可證
台北字第516號

誰掌管你的一生？

經文：創二：15~17，三：1-7

蔡主恩 牧師

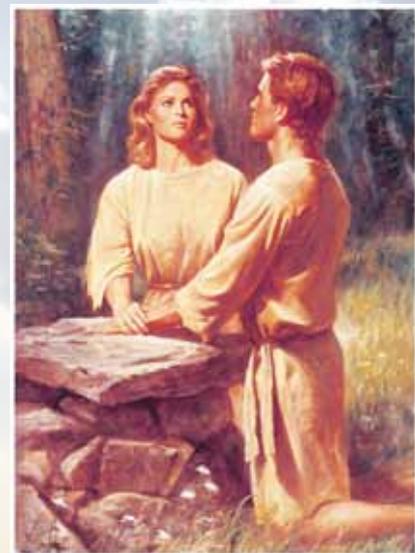
生命即是禮物，我們的角色是接受這個禮物、慶祝這個禮物及活出這個禮物。吾人端視在伊甸園內的亞當和夏娃，不用生產也沒有繁雜工作可做；他們彼此相屬、彼此分享，就是赤身露體亦不覺得羞恥。他們生活在上帝恩典中，且彼此相愛。他們甚至接受上帝話語的指引，上帝說：園中的果樹均可食用，獨獨這一棵分別善惡樹上的果實不可食用。可惜，始祖不聽上帝的忠告，且受撒旦引誘，終至掉入試探深淵中，就人類軟弱肉體的好奇心驅使，選擇違背上帝的命令，抓住作主的機會。



1. 面對試探時，主耶穌如何扮演其稱職的角色呢？當亞當和夏娃遇到試探時，他們發覺果實「悅人的眼目」好作食物，焉知是上帝所造的，惟有蛇較狡猾，「蛇對女人說，上帝豈是真說，不許你們吃園中所有樹上的果子麼？女人對蛇說，園中樹上的果子我們可以吃，惟有園當中那棵樹上的果子，上帝曾說，你們不可吃，也不可摸，免得你們死。蛇對女人說，你們不一定死，因為上帝知道，你們吃的日子眼睛就明亮了，你們便如上帝能知道善惡。」（創3:1b-5）文中蛇（撒旦的化身）以「上帝豈是真說」、「你們吃的日子眼睛就明亮了」、「你們便如上帝能知道善惡」等話語來試探夏娃，引誘她違背上帝的命令。直到今日，世人常受類似的言語試探，偏行己路，離神日遠。當耶穌在約旦河接受施洗約翰的水洗，「天忽然為他開了，他就看見上帝的靈彷彿鴿子降下，落在他身上。從天上有聲音說，這是我的愛子，我所喜悅的。」（太16b-17）接續耶穌在曠野接受魔鬼的試探：「你若是上帝的兒子，可以吩咐這些石頭變成食物。」、「你若是上帝的兒子，可以從殿頂跳下去」、「你若俯伏拜我，我就把這一切（萬國及其榮華）都賜給你。」主耶穌回答：「人活著，不是單靠食物，乃是靠上帝口裡所出的一切話。」、「不可試探主你的上帝」、「撒旦退去吧！當拜主你的上帝，單要事奉祂。」其結果是：魔鬼離了耶穌，有天使來伺候他。（太4:11）上帝的獨生愛子面對各種試探，均能得勝有餘。



2. 我們不可進入試探中。據悉蛇、亞當及夏娃三者均犯錯。生命不可超越上帝的要求範圍，因為受上帝的限制。須知，在上帝的計劃中，分別善惡的樹與蛇同時被安排在伊甸樂園中。再者，耶穌係由「聖靈」引導至曠野接受魔鬼的試探。雖然，耶穌的祈禱文中言：「不要叫我們遇見試探。」其實，我們不可能全然地不受到試探，除非我們全然行在上帝安排仰望祂的道路上。在我們今日所處的真正教會中，所見事務或景觀經常是錯的一塌糊塗。教會常有許多潛在的危機，似乎與先祖亞當及夏娃選擇吃「分別善惡果子」一樣，遠離上帝的規範，罪惡、羞恥、貪婪生焉，這絕非上帝的美意，因祂要我們活得更豐盛，祂要



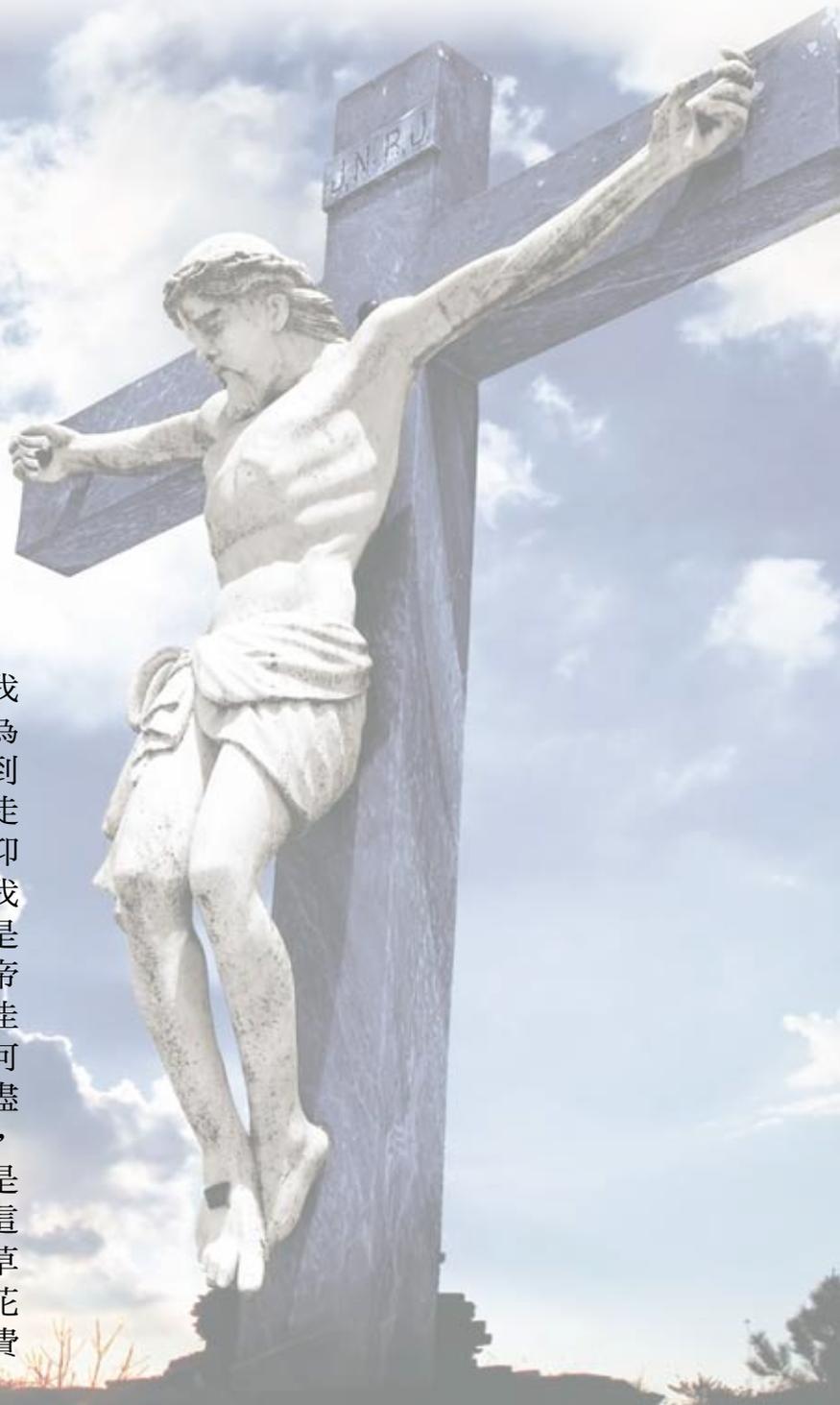
我們活在祂的話語下，而不是靠我們的聰明才智來生活。

3. 真正的生命不建立在恐怖、罪惡及焦慮不安的根基上，那些會步上死亡之路。真正的生命建立於我們在上帝恩典中的安息，因為我們都是上帝所疼愛的小孩。真正的生命不是建基在養小鬼上，導致遠離上帝。真正的生命係建基在上帝話語裡的安息，因祂一直在引導我們走上義路。基此，如何來掌管你的生命呢？是罪惡、羞恥和死亡？或是恩典、聖愛和生命呢？



4. 如主耶穌訓示門徒的禱告：「不叫我們遇見試探，救我們脫離兇惡。因為國度、權柄、榮耀全是祢的，直到永遠，阿們。」（太6:13）歷代信徒在禮拜中，常以「主禱文」作為信仰告白在使用，主耶穌要我們「不叫我們遇見試探，救我們脫離兇惡」，是要求信徒在其一生中能交託天父上帝來掌管，畢竟「憂悶世間是迷路，佳哉咱有主耶穌」，靠主贏過試探；何況人生若何？「因為凡有血氣的，盡都如草，他的美榮，都像草上的花，草必枯乾，花必凋謝，惟有主的道是永存的。所傳給你們的福音就是這道。」（彼前1:24-25）這花花草草的人生，都會過去，因草必枯乾，花必凋謝；可見「功名富貴無憑據，費

盡心情總把流光誤。」以基督徒的信仰認知來說，人人均有一死，死後有審判，或上天堂得永生，或下地獄得永刑。須知，基督教是生命的宗教，不是善惡的宗教。信主耶穌得永生，因祂就是道路、真理、生命（見約14:6），信的人要將一交託在祂的引導，方能消弭罪惡，方可使試探遠離，則人生充滿意義與價值，願以馬內利。



深夜的養老院

真希奇啊！神的意念高過人的意念。真是個奇蹟的事實，也是個故事。

有一位猶太人名叫大衛·伯迪，他不僅是一位生意人也是一位牧師。他常常從蒙特利開車到紐約作生意。大約要七個小時的時間，他喜歡在夜間開車，因為夜間的高速公路車少。十年來他大約每一個月都會有一次如此的行程。

大衛說：在1996年5月的某一個夜晚，他吃了晚飯就上路，一樣要去紐約，大約開了一個小時他就想睡，他就飲了一瓶咖啡，但還是不行，一直想睡，他只好下交流道，靠在一個加油站。加油的員工以為他是要來加油，大衛很客氣的問說；這裡有沒有汽車旅館或飯店之類，他想先睡一覺再說。服務員電話一直打，附近的所有旅館或飯店全部都找不到，或是已經客滿。他再找看看有沒有學校或可供休息的地方，結果都沒有。很奇怪又不是旅遊旺季，怎樣找都行不通，最後加油站的員工想到附近有一所養老院，打了電話詢問院長，幸好有一個空房間，他就到那家養老院過夜。

第二天早晨大衛起床後就付了租金，準備要上路，但是大衛是一個牧師很想為養老院做一點什麼服事，就主動問院長說；我是一位猶太人牧師也是一位生意人，你這兒有什麼需要服務的嗎？院長就說；昨天正好有一個老猶太人快一百歲了，上帝已經把他接去了，現在他都沒有親人，不知如何來為他安葬是好？他不但沒有留下任何金錢，也沒有任何人可以協助，附近又沒有猶太人的墓園，不過在一百多里外有一個基督徒墓園，經過電話聯絡才知道要向慈善機構申請，如有符合條件才能辦理安葬，時間不知要拖多久？

大衛想了一下說：他是一位猶太人，必定想要安葬在猶太人的墓園才對，我想這樣好了，我這次正好開一部大型的旅行車，又要去紐約，我知道紐約是有猶太人的專用墓園，你可以把他的所有資料及棺木遺體都交給我來處理好了。院長將安息者的一切資料及遺體就交給大衛，他就一路開車到達紐約，大衛隨即和當地的猶太人專用墓園聯絡，果然得到協助，在曼哈頓的高地，那裡有一個專為無依無靠的人申請免費的慈善墓園，他就將安息者送到墓園。簡單的手續及填寫資料後，檢查一下遺體，再找出是否有空的墓穴可供安葬。大約在五十年前有一個善心人士捐了一筆基金，專為無依無靠的人作為買墓地安葬的費用。管理員看了所有的資料後，突然發現，怎麼是當時捐獻的人，和現在要申請安葬的人是同一個人？資料中的身份完全一樣。他的名就叫西蒙·溫斯敦。管理員感動的說：西蒙·溫斯敦老先生，我們以你為榮，我們不但要提供一個墓地給你，也要好好的為你安葬，願你永遠在此安息。

上帝的奇妙安排真是何等的偉大，大衛你從老遠帶回來的大善人正是西蒙·溫斯敦。而他竟然在五十年前就為別人預備可安息的地方，而在五十年後也為自己準備了一個安息的地方。大衛·伯迪說：這正是他自己所最喜歡，也是自己所選擇的安息地。管理員說：是的，也感謝上帝安排大衛，伯迪先生老遠從蒙特利把他帶過來，這墓園將是他最希望安息的地方。

主後2011年2月17日由陳玉妹妹提供，廖正行牧師整理修稿

對萬發父親

的

思念

怡朱區林惠玲

時間過的很快，萬發父親已離開我們家人有三年多的時間；每次騎車經過辛亥隧道都會不由自主回想起當時的追思場景，每次從木柵萬芳路口要騎車右轉萬芳社區時，有好幾次都忘了打右轉燈直接騎往萬芳醫院的方向，好像是父親還正在住院中莫名的慣性讓自己思緒一時無法改過來。

「一粒麥子死了，就結出許多子粒來。」，玉梅母親她不因丈夫的離開而失去盼望，而是勇敢的在父親墓園上大聲的宣告-我和我一家必定事奉耶和華!!麥子真的開始結出許多子粒，家人一個個受洗歸入主的名下，母親靠著神加給她的力量與活力努力帶人信主，和長青的姐妹一對一陪讀，成為家中敬虔的好榜樣。

父親的離開讓我從心學習到愛真的要即時，珍惜和玉梅母親並家人間的相處，在物質上較缺乏或軟弱的家人，以禱告鼓勵與支持取代從前家人間的批評、責罵、比較及苦毒，我想這是已經在天上的父親及在他身旁的天父和主耶穌所期盼求神賜福我們的這一家人，是蒙神揀選的，求神使用我們這一家人無論從年老到年幼都能成為世上的光和鹽，為主做見證，也經歷「那尋求耶和華的，什麼好處都不缺」。



基督徒如何過清明節

編輯室

基督徒如何過清明節？

又快到清明節了，基督徒應該怎樣面對清明節？換個角度來問，基督徒應當怎樣化解因著清明節而帶來的衝突？

一、拿不拿香？

拿香與獻花其實並沒有甚麼差別，不同的是心態。早期先人認為在世子孫的心願，可以隨著香的煙飛升到天上，獲得祖先的垂允。因此在祭拜的時候相當看重獻香。而西方人則多以獻花在亡者墓前表示哀悼，但並不認為亡者可以聞到花香。

東西方對亡者追思的表達方式不同，華人認為獻香帶有一種實質庇佑的意義，但是西方則把獻花（花語）當做一種象徵性的表達。所以拿香就有祈求祖先保佑的意涵。

拿香問題也可以衍生出獻果或祭牲的問題。但是獻果與擺祭牲（牲禮），它的意思已經非常自明了，就是認為亡靈可以享受這些祭物。這是與基督信仰有違背的。

然而我們同意基於對亡者的情感因素，把他生前最喜愛的東西，置放在墓地前，以表達一種追思或回憶，這是可以採行的。這一點的出發點是為生者的情感滿足，而非為死者。譬如故人生前喜愛玫瑰花，你可以用玫瑰花來點綴墓地，用以做自我情感的安慰或心理補償。

二、能不能跪叩？

1. 跪叩在起初原只是一種日常生活的禮節與習慣——在最早的中國社會中，跪、坐、拜是日常生活最經常

使用的動作。中國在五胡亂華之前是沒有發明『坐椅子』的，坐椅子的習慣是在染上胡風之後才開始。宋朝朱熹還曾在所著的朱熹全集中，對跪、坐、拜的動作進行探討，可見到宋代時，跪、坐、拜的動作仍只是一種日常生活禮節的表達方式。

中國人在尚未發明坐椅子的習慣之前，是坐在像是木板床或是塌塌米之類的上面。當一個人採坐姿時（臀部坐在後腳跟上），此時若有長輩或是朋友前來，起立鞠躬反而麻煩，最直接而方便表達禮節的方式便是『叩』（兩膝著地，頭往前點，兩掌趴地）。

此外，華人在一些場合中，也使用跪叩的禮節，例如結婚時夫妻要交拜，新年時兒孫要向長輩叩頭拜年、長輩生日時，晚輩要叩頭拜壽。換句話說，跪叩在華人社會中是一種人際關係表達的方式。

2. 跪叩的概念受到西方宣教士的影響而被扭曲：滿清時代，中國自與西方各國開始外交貿易往來，西風東漸，英國公使阿美士德與馬嘎爾尼曾因拒絕以向中國皇帝行雙腳下跪之禮，以致不歡而散。原因在於西方因常騎馬著長靴，因此很難發展出一種雙膝下跪之禮，只能採高跪姿。只有在臨睡前寬鬆衣服之後，向上帝晚禱時才雙腿下跪。因此，在西方人的概念中，雙腿下跪是只有對上帝敬拜時，才採取的姿勢。



基於這種概念上的不同，當英國大使要求以覲見英王之禮來覲見中國皇帝（高跪姿、吻皇帝之手）時，滿清大臣、皇帝均認為乃觸犯龍體而不能接受。而西方人認為若對中國皇帝下跪，就是對上帝的不忠，因此拒絕以中國的跪叩禮來覲見中國皇帝。

東西方對跪叩禮的衝突，完全在於所賦予的定義不同所致。

3. 跪叩這個符號就被賦予某種特定的意義：中國民間宗教儀式中的跪叩禮，多與牲禮、祭品或冥紙、香燭等一併獻上，就予人分不清是單純的禮節，或是參雜偶像崇拜。我們也許可以以中式的禮節，來表達對先人的尊敬，但是心理必須清楚，並不是相信祖先亡靈可以庇佑子孫，而是表達一種感恩。心裡要分別為聖。若是你獻花的時候，是帶著祈求亡靈庇佑的心態，那就是拜偶像。跪叩也是一樣，是單純的倫理感恩，或是當神明崇拜呢？

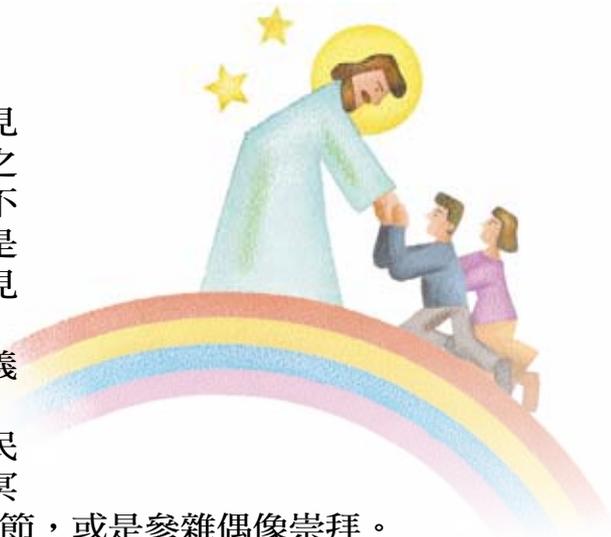
三、溝通

有多少基督徒曾經就祭祖或跪叩的問題，與家人或家族親戚溝通過？我相信基督徒這方面的壓力，有些是因為不去主動溝通。我認為最好的溝通，是平常就以行動來表明立場。以下的溝通方式可以參考：

1. 平常就表現出對父母的孝敬：基督徒平常對父母若是極為孝順，比較不會因為不配合某種祭拜儀式而被認為不孝。
2. 對先人的安息日期要記得：這一天可以邀集家人一起做追思禮拜，或是上山掃墓。也可以立家譜，正如耶穌也有家譜一般。
3. 對先人的墓地要好好維護：墓地若是雜草叢生，容易給別人一種對亡者漠不關心的印象。
4. 解釋基督信仰對祭祖與敬祖的看法：讓家人瞭解你的立場和對亡者表達追思的方式，提早為可能面對的問題，尋找合適的解決之道。

在這裏我們可以引用保羅在哥林多前書第六章及第十章的四段經文來做為處理的原則。

- 一· 凡事都可行，但不都能造就人：按保羅的行事原則可以如此說『對過往者可以中國人的跪叩禮，來表達孝敬追思之意，但基督徒如此行的時候，必須考慮到是否會讓看到的人誤會你是在拜偶像，若是，你就沒有使人得造就。』
- 二· 凡事都可行，但無論那一件總不受他的轄制：意思是說『行不行跪叩禮是基督徒的自由，絕不是任何人能夠強迫的。為了以中國人的禮表達對先人的尊敬，我可以採取跪叩的方式，當然，若是別人對基督徒行跪叩禮的方式有所誤會（認為這是與偶像崇拜認同），我就有權使用其他不使人誤會的方式表達』。
- 三· 凡事都可行，但不都有益處：意即『若是可以避免使用已經被民間宗教信仰定義的符號，作為對先人的禮節表達，那麼就應當盡量避免（例如拿香），除非眾人都能夠理解你跪叩的純正動機，否則應當避免』。
- 四· 凡事都可行，但要為榮耀神而行：按保羅的行事原則，認為基督徒的行為具有見證基督的效果，所以是否採行跪叩禮，應當考慮基督是否能夠在你的行為上得榮耀。換句話說，就是『若我採取跪叩禮，能夠叫親友知道這並非拜偶像，也能夠對我所信仰的上帝更加敬畏，對基督的信仰更加佩服，讚美我們的上帝，那麼中國基督徒為何不以跪叩禮來做為對先人盡孝道的表達方式』。



2012年追思專車

日期：2012年每月第二主日後的星期二、及每季第五禮拜六。

01月10日 02月14日 03月31日(聯合追思禮拜)

04月10日 05月15日 06月12日 06月30日 07月10日 08月14日

09月11日 09月29日 10月16日 11月13日 12月11日 12月29日

集合時間：當日8：30~8：50

集合地點：古亭國小側門（辛亥路上）

搭乘公車：古亭國小站下車 搭乘捷運：新店線至台電大樓站2號出口

費用：每位酌收新台幣200元，請自備零錢於當日繳交。感謝！

報名方式：郵電或傳真 FAX：2369-5442 郵寄或傳真後，請來電確認。

報名截止日：請於五天前電話訂位

專車報名表：(請影印重複使用)

過往親人姓名		位 置	區 排 號
家屬姓名		搭車人數	
追思日期		連絡電話	

消息報告

- 一、台灣北部自去年入冬來，又冷又濕，特別在園區雨是下不停。造成花草受到傷害，今年的花會開得少，草又不茂盛，許多工作都無法進行。希望天氣早日轉好，使園區的工程能順利進行，在清明節能看到美麗的花草與環境。
- 二、今年的聯合追思禮拜訂於 3月31日舉行，分別在上午10:00及下午2: 30兩場，請有報名參加的弟兄姊妹，要確認搭車的時間及第幾號車，若有臨時變動請於前兩天電話告知，並請準時上車，(上午7:50上車，8:00出發)。下午12:50上車，13:00出發)以免耽誤行程。
- 三、請家屬要去追思親人除了鮮花外，請不要帶其他的小東西，類似玩偶之類的。鮮花也請提前預備，要獻花之前請把包裝紙拿掉，若發現花瓶有破損，請到停車場旁的涼亭登記，以便更新。
- 四、最近園區盛行家族墓，將所有祖先的遺骸遷來家族墓，一來方便追思掃墓，二來再度團圓家族親情關係。本園已有三種不同家族墓可供選擇，(1)以棺木區的大型墓穴裝潢後，可安放16個骨灰罐。(2)花台墓穴可安放8個骨灰罐。(3)位於第九區有家族墓穴，可安放8個骨灰罐。

基督教平安園現行各項收費標準表

區別	安放人數	價格 (含使用權、工程費及第一人永久管理費)	永久管理費 (第二人起)	重開墓穴 工程費 (每穴)	墓碑 刻字費	墓碑 相片費
骨灰區	2人	\$ 160,000				
骨灰區 (依排號順序購買)	8人	\$ 500,000	\$5,000	\$10,000	●姓名+生息年月日： \$2,000/組 ●經文 (以實際字數計費)： \$150/字	●黑白： \$1,000起 ●彩色： \$4,000起
花台區	8人	\$ 700,000				
棺木區(單號)	16人	\$ 850,000	\$10,000	\$25,000		
棺木區(雙號)	16人	\$ 730,000				
墓穴內部裝潢		白色大理石	南非黑 花崗岩	玫瑰紅 花崗岩		
骨灰區		\$15,000	\$17,500	\$17,500		
棺木區		\$37,000	\$50,000	\$50,000		